

国家“十二五”少数民族语言文字出版规划项目

民族文字出版专项资金资助项目

全国高校出版社主题出版项目



HPONG SHINGRA MASA KRI MADUNG MANU YU JASAT LAM SHAWA HTI LAIKA

24字社会主义核心价值观 大众读本

(景颇文)

蒋红 等 / 编著

岳坚 / 译



云南大学出版社
YUNNAN UNIVERSITY PRESS

GA HPO

Manu yu jasat lam ngu ai go byin nga ai lam hpe chye la, masat la ai manu yu jasat npot rai nga ai, kri madung manu yu jasat lam go masa lam lo ai manu yu jasat hta na manu yu jasat madung lam rai nga ai. Hpong shingra masa kri madung manu yu jasat lam go anhte ganing re mungdan go maden la, ganing re hpong shingra maden la, ganing re mung masha shapan la na lam ni hpe mahtai jo nga ai, Jungfa myu sha yong a myit atsam sut rai nga ai, pati hte mungdan amyu bosang mungchying sha hpe sut su ngui pyo ai hpong shingra go maden la, Jungfa myu sha a hkikhkam wumja shapai Miwa mung myit saku lam shabyin la ai manu yu jasat lam madun rai nga ai.

Hpong shingra masa kri madung manu yu jasat lam go Miwa Mung Suthpom Pati ko nna pati hte hpong shingra na manu yu jasat chye la lam gahkyin gumdin la nna do masat ai

ahkyak lam rai nga ai. Pati a nambat 18 lang na mungdan kasa zuphpong mungga hta nambat langai lang ngu na “lam masum tsun ginron” ngu ai hku nna, hpong shingra masa kri madung manu yu jasat lam a hkum tsup ai lachyum hpe tsun gumhpon ton sai, dan leng ai hku “sut su kungja, myit hpom, kunghpan, htaphtuk rumra lam tsun ginron, myit shadang, rapra, tengman, ubadi tara hte gon hkang ai lam tsun ginron, mung tso, mu bungli shakut, dinghpring kamsham, hkuhkau lam tsun ginron, kyetshop rai hpong shingra masa kri madung manu yu jasat lam shapan” lam ni tsun shapro sai. 2013 ning shata 12 nhtoi 23 ya hta, Miwa Mung Suthpom Pati ginjo mu htam dap ko nna 《Hpong Shingra Masa Kri Madung Manu Yu Jasat Lam Shapan La Galo Shatup Sa Wa Na Hte Seng Ai Lam》 htuk shayu sai, dai ko “lam masum tsun ginron” lam hpe “hpong shingra masa kri madung manu yu jasat lam a lachyum npot madung hpe asan pra ngu tsun gumhpon ton sai hte maren, hpong shingra masa kri madung manu yu jasat lam shapan la galo shatup sa wa ai lam hpe gara hku galo sa wa na lam ni hpe hkum hkum hprai ton sai. 2014 ning shata 2 nhtoi 24 ya,

Si Zinhpyin go Miwa Mung Suthpom Pati ginjo rapdo mung masa dap nambat 13 lang na jom zup sharin zuphpong hta galo tsun ai, hpong shingra masa kri madung manu yu jasat lam shapan la shagrau sharot hkrat wa ai lam hpe myit masin gahkyin gumdin, npot nhpang shangang shakang ai npot madung mu shatai la, Jungfa hkringhtong kunghpan maka gaja hte hkringhtong sari sadang gaja hton matut sa wa na, dam lada ai hku nna hpong shingra masa kri madung manu yu jasat lam hko shabra sharin shapan hkrat wa rai, Miwa mung nsam chyunng ai hpong shingra masa a myit jasat sari sadang npot madung shangang shakang la na.

Hpong shingra masa kri madung manu yu jasat lam shapan la galo shatup sa wa ai lam go, Miwa mung nsam chyunng ai hpong shingra masa hkikhkam ningsang magam shakut sa wa, Jungfa myu sha a hkikhkam wumja shapai ai Miwa mung myit saku lam shabyin la na mu lit gaba rai nga ai. Pati a nambat 18 lang na mungdan kasa zuphpong, ningdo 18 nambat 3 lang na hkumra zuphpong, ningdo 18 nambat 4 lang na hkumra zuphpong hte dinghkung mu madu Si Zinhpyin a hko tsun mungga ahkyak lachyum ni shatup sa

wa, kyeshop rai hpong shingra masa kri madung manu yu
jasat lam shapan la galo shatup sa wa na matu, laika buk
ndai ka lajang ai re.

MALOM

Ga Hpo (1)

**Do 1 Hpong Shingra Masa Kri Madung
Manu Yu Jasat Lam Shapan La
Galo Shatup Sa Wa Ai Lachyum**
..... (1)

**1. Mungdan Hku Na Manu Yu Jasat Lam
Bandung Shagrin Ton Lu Sai** (2)

(1) Hpong Shingra Masa A Lai Lashing Hpe
Grau Sung Ai Hku Chye La Lu Nga Ai (2)

(2) Miwa Mung Nsam Chyung Ai Hpong Shingra
Masa Hpe Hpungtang Hpaji Masa Hku
Zinghka La Lu Ai (5)

(3) Miwa Mung Na Simsa Zinghka Lam Shakut
La Lu Ai (7)

2. Hpong Shingra Hku Na Manu Yu Jasat

Lam Shagrin Ton Lu Sai (10)

(1) Hpong Shingra Rapra Tengman Lam Makop

La Lu Ai (11)

(2) Hpong Shingra Htaphtuk Rumra Grin Zim

Lu Ai (13)

(3) Hpong Shingra Gon Hkang Hkrang Yan

Hte Gon Hkang N-gun Hpe Prat Dep Lam

Hku Shakut La Lu Ai (17)

3. Masha A Manu Yu Jasat Lam Hkan Masa

Masat Ton Lu Sai (18)

(1) Sari Sadang Gaja Shapan La Lu Ai (19)

(2) Shawa Masha A Kunghpan Lam Sharot

La Lu Ai (21)

(3) Masha Hpe Lam Magup Hku Sharot La

Lu Nga Ai (24)

4. Miwa Mung Myit Saku Lam Shabyin

La Na Manu Yu Jasat Lam Atsam

Shagrin Ton Lu Sai (25)

(1) Dingman Ai Lam Madun Ya Lu Nga Ai ... (26)

(2) Shawa Myit Atsam Shagrin La Lu Ai (28)

- (3) N-gun Atsam Gaba Gahkyin Gumdin
 La Lu Ai (31)

Do 2 Sut Su Kungja Myithpom Kunghpan

Htaphtuk Rumra Ai Mungdan Go

Maden La Na (33)

1. Sut Su Kungja Lam (34)

- (1) Sut Su Kungja Lam Go Jungfa Myu Sha
 A Myit Mada Lam Rai Nga Ai (34)

- (2) Kram Sharai Chyinghka Hpo Lam (36)

- (3) Hpungtang Hpaji Masa Hku Zinghka Hkrat
 Wa Na Lam (39)

- (4) Mungdan Sut Su Kungja Ai Go Mungchying
 Sha Ngui Pyo Lu Na Lam Rai Nga Ai (44)

2. Myithpom Lam (47)

- (1) Myithpom Lam Go Mungdan A Htunlai
 Langai Rai Nga Ai (48)

- (2) Mungchying Sha Myithpom Go Hpong
 Shingra Masa A Sumri Rai Nga Ai (52)

- (3) Miwa Mung Nsam Chyung Ai Hpong Shingra
 Masa Myithpom Mung Masa Zinghka Lam
 Hkan Shagrin Hkrat Wa Na Lam (56)

- (4) Ubadi Tara Hkan Nna Dingman Ai Hku
Myithpom Ahko Ahkang Lang Na Lam ... (61)
- 3. Kunghpan Lam** (63)
- (1) Kunghpan Lam Go Shinggyim Masha Rot
Wa Na Myit Atsam N-gun Rai Nga Ai (64)
- (2) Amyu A Hpungtang Hpaji Masa Shawa A
Ngu Ai Kunghpan Maka Go Maden La
Na Lam (69)
- (3) Hpong Shingra Masa Kunghpan Maka Hpe
Grau Zinghka Shawum Shaja La Na Lam
..... (73)
- (4) Kunghpan Lam Go Ya Prat Na Mung Masha
A Ra Nga Ai Madang Lam Rai Nga Ai ... (77)
- 4. Htaphtuk Rumra Lam** (80)
- (1) Masha Shada A Htaphtuk Rumra Lam (81)
- (2) Masha Hte Hpong Shingra A Htaphtuk
Rumra Lam (85)
- (3) Masha Hte Manan Shingra A Htaphtuk
Rumra Lam (91)
- (4) Htaphtuk Rumra Ai Lam Go Hpong
Shingra Hpe Grau Shatsom Jahtap
La Lu Nga Ai (94)

Do 3 Myit Shadang Rapra Tengman Ubadi

Tara Hte Gon Hkang Ai Hpong Shingra

Go Maden La Na (97)

1. Myit Shadang Lam (98)

(1) Hpong Shingra Masa Myit Shadang A Manu
Yu Jasat Shamyet Shanat Lam (98)

(2) Myit Shadang Lam Nga Yang She Hpong
Shingra N-gun Sharot La Lu Ai (103)

(3) Hpong Shingra Masa Myit Shadang Shabyin
La Na Hkom Sa Lam (106)

(4) Masha A Myit Shadang Zinghka Lam
Shabyin La Na Lam (110)

2. Rapra Lam (113)

(1) Rapra Ngu Ai Go Hpong Shingra Masa Lai
Lashing A Hpyi Lajin Lam Rai Nga Ai ... (113)

(2) Rapra Ngu Ai Go Matsan Sut Su Rap
Shara Ai Lam Sha N Re (115)

(3) Rapra Ngu Ai Go Shada Hkungga Ai
Ko Nna Hpong Wa Ai Rai Nga Ai (119)

(4) Rapra Lam Shabyin La Ngu Ai Go Yupmang
Sha N Re (122)

3. Tengman Lam (126)

- (1) Tengman Ngu Ai Go Hpong Shingra Masa
A Lachyum Langai Rai Nga Ai (127)

- (2) Tengman Ngu Ai Go Aprat Hta Na Myit
Mada Lam Rai Nga Ai (131)

- (3) Ladat Amyu Myu Hku Nna Hpong Shingra
Tengman Lam Shabyin La Na Lam (135)

4. Ubadi Tara Hte Gon Hkang Ai Lam (139)

- (1) Ubadi Tara Hkan Nna Mungdan Gon
Hkang Na Lam (140)

- (2) Miwa Mung Nsam Chyung Ai Hpong Shingra
Masa Ubadi Tara Hte Gon HKang Ai Lam
Shangang Shakang La Na Lam (143)

- (3) Ubadi Tara Hte Gon Hkang Ai Miwa Mung
Go Maden La Na Lam (149)

- (4) Ubadi Tara Hkan Ai Mung Masha Tai
Na Lam (154)

Do 4 Mung Tso Mu Bungli Shakut

Dinghpring Kamsham Hkuhkau Ai

Mung Masha Shapan La Na (158)

1. Mung Tso Lam (159)

- (1) Mung Tso Ngu Ai Go Jungfa Myu Sha A
Amyu Tsora Myit Rai Nga Ai (159)
- (2) Mung Tso Masa Go Jungfa Myu Sha A
Manu Dan Sut Rai Nga Ai (164)
- (3) Prat Nnan Hta Na Mung Tso Masa Lachyum
..... (168)
- (4) Mung Tso Masa Go Jungfa Myu Sha Hpe
Miwa Mung Myit Saku Lam Shabyin La Na
Matu Myit Sharot Ya Nga Ai (172)
- 2. Mu Bungli Shakut Lam (176)**
- (1) Mu Bungli Shakut Ngu Ai Go Mu Magam
Grin Lu Na Npot Nhpang Rai Nga Ai ... (177)
- (2) Mu Bungli Hpe Tsora Ai Go Mu Bungli
Shakut Lu Na Npot Nhpang Rai Nga Ai
..... (180)
- (3) Mu Bungli Shakut Ngu Ai Prat Lachyum
..... (184)
- (4) Mu Bungli Shakut Myit Atsam Shagrau
Sharot Ai Hpong Shingra Shingwang Shabyin
La Ra Ai (189)
- 3. Dinghpring Kamsham Lam (191)**

(1) Dinghpring Kamsham Ngu Ai Go Jungfa
Myu Sha A Hkringtong Sari Sadang Gaja
Rai Nga Ai (192)

(2) Dinghpring Kamsham Lam Go Masha A Mu
Magam Ong Lu Na Npot Nhpang Rai Nga Ai
..... (194)

(3) Dinghpring Kamsham Lam Hkom Ngu
Ai Go Jungfa Myu Sha Yong A Lit Rai
Nga Ai (197)

4. Hkuhkau Lam (199)

(1) Hkuhkau Ngu Ai Go Sari Sadang Gaja
Rai Nga Ai (200)

(2) Hkuhkau Ngu Ai Go Shada Yen Hkat Chye
Ai Lam Rai Nga Ai (203)

(3) Hkuhkau Ngu Ai Go Tsora Myit Rai
Nga Ai (205)

(4) Hkuhkau Myit Hte Htaphtuk Rumra Ai
Hpong Shingra Jom Shakut La Na Lam ... (208)

**Do 5 Hpong Shingra Masa Kri Madung
Manu Yu Jasat Lam Madung Go
Shapan La Galo Shatup Sa Wa Na
Hta Rai Nga Ai (212)**

1. Hpong shingra Masa Kri Madung Manu
Yu Jasat Lam Shapan La Galo Shatup Sa
Wa Ai Lam Hpe Mungdan Sharin Shapan
Magam Ko La Bang Ra Ai (213)

(1) Hpong Shingra Masa Kri Madung Manu
Yu Jasat Lam Shapan La Galo Shatup
Sa Wa Ai Lam Hpe Ma Ni Ko Nna Jong
Gaji Ko Nna H pang Wa Ra Ai (213)

(2) Ma Ram Ni Hta Hpong Shingra Masa Kri
Madung Manu Yu Jasat Lam Shapan La
Galo Shatup Sa Wa Ai Manu Ai Lam
Hpo La Ra Ai (216)

(3) Sari Sadang Nga Mu Bungli Hpaji Madang
Tso Ai Jong Sara Nga Ra Ai (219)

2. Hpong shingra Masa Kri Madung Manu
Yu Jasat Lam Shapan La Galo Shatup
Sa Wa Ai Lam Hpe Sutgan Zinghka
Tatut Lam Hte Hpong Shingra Gon Hkang
Lam Hta Shatup Sa Wa Ra Ai (221)

(1) Hpong Shingra Masa Kri Madung Manu
Yu Jasat Lam Shatup Sa Wa Lu Ai Hpong

Shingra Shingwang Gaja Shabyin La

Na Lam (222)

(2) Hpong Shingra Masa Kri Madung Manu

Yu Jasat Lam Galo Shatup Sa Wa Ai Lam

Hpe Ubadi Tara Hte Mungdan Gon Hkang

Ai Tatut Lam Ko Gumhpon Bang La

Na Lam (226)

(3) Gon Hkang Marai Hte Sari Sadang Lam

Rau Sharot La Na Lam (231)

3. Hpong shingra Masa Kri Madung Manu

Yu Jasat Lam Hko Shabra Sharin

Shapan Lam Galo Gaja Ra Ai (235)

(1) Hpong Shingra Masa Kri Madung Manu

Yu Jasat Lam Hte Hpong Shingra Na

Myit Chye Lam Gahkyin La Na Lam (236)

(2) Shiga Shabra Lam Ko Nna Manu Yu

Jasat Madung Lam Shabra Ai Akyu Jashon

Na Lam (239)

(3) Hpong Shingra Masa Kri Madung Manu Yu

Jasat Lam A Datnu Sumgon Shara Hpo La Ra

Ai Lam (241)

- (4) Myit Atsam Kunghpan Maka Rung Rai
 Hte Masha Sharin Shapan Ai Akyu
 Jashon La Na Lam (242)

4. Hpong Shingra Masa Kri Madung Manu

Yu Jasat Lam Jashon La Ai Tatut Lam

- Galo Ra Ai** (244)
- (1) Sari Sadang Tatut Lam Galo Na Lam (245)
- (2) Lui Fung Ko Sharin Ai Akyu Htam Lam
 Galo Na Lam (247)
- (3) Shawa Masha Hku Nna Myit Atsam
 Kunghpan Lam Go La Na Lam (248)
- (4) Hkringhtong Kunghpan Maka Gaja Hte
 Myit Atsam Kunghpan Lam Shapan La
 Na Lam (250)
- (5) Poi Nhtoi Hkalum Ai Ko Hpong Shingra
 Manu Yu Jasat Madung Hko Shabra
 Na Lam (251)

Yu Maram La Ai Laika Ni (254)

Ga Dim (256)

DO 1

HPONG SHINGRA MASA KRI MADUNG MANU YU JASAT LAM SHAPAN LA GALO SHATUP SA WA AI LACHYUM

Hpong shingra masa kri madung manu yu jasat lam shapan la galo shatup sa wa ai go, mungkan byin masa, mungdan byin masa, pati byin masa zinghka galai wa ai lam hta hkan nna galo ra ai lam rai nga ai. Lam magup hku sut su ngui pyo hpong shingra go maden hkrat wa, lam magup hku kram sharai hkrat wa, lam magup hku ubadi tara hte mungdan gon hkang hkrat wa, lam magup hku tara ja ai hku pati gon hkang hkrat wa, Miwa mung nsam chyung ai hpong shingra masa hkikhhkam ningsang magam shagrin, zinghka hkrat wa, Jungfa myu sha a hkikhhkam wumja shapai ai Miwa mung myit saku lam shabyin la ai lam hta, kyetshop rai